

联 合 国



Distr.  
GENERAL

A/34/79  
S/13073

8 February 1979

CHINESE

ORIGINAL: ENGLISH

大 会



安全理事会

大会  
第三十四届会议  
塞浦路斯问题

安全理事会  
第三十四年

一九七九年二月七日土耳其常驻联合国代表  
给秘书长的信

我荣幸地请你注意那根本不存在的“塞浦路斯政府”的“常驻代表”信中所提出的毫无根据的恶意指控(A/34/71-S/13062)。

奈尔·阿塔莱先生已在一九七九年二月六日我给你的信的附件中(A/34/78-S/13070) 否认并反驳了这项指控。

为了证实该项否认，土耳其外交部于一九七九年二月六日发表声明如下：

“希族塞人驻纽约代表给联合国秘书长的信中所作的指控是毫无根据的。该项指控大意是：土耳其的军用飞机于一九七九年一月二十九日早晨八点三十分侵犯了希族塞人行政机构的领空。

“这项指控是希族塞人妄图在联合国捏造毫无事实根据的错误消息来诽谤土耳其的一贯伎俩的又一实例。”

让我补充一点：在阁下的不懈努力没有取得成果以前，即在塞浦路斯两族间没有展开谈判，并按照一九七七年二月十二日在阁下面前签署的马卡里奥斯—登克塔什协定，在塞浦路斯成立联邦国家以前，就没有什么“塞浦路斯政府”，因此，这

个自我标榜的实体也就没有领空可以侵犯。

如蒙将这封信作为大会题为“塞浦路斯问题”的项目下的文件和安全理事会的文件散发，我将表示感激。

常驻代表

大使

奥尔汉·埃拉普 ( 签名 )

-----